

I

(Rezoliucijos, rekomendacijos ir nuomonės)

REZOLIUCIJOS

TARYBA

TARYBOS REZOLIUCIJA

2008 m. rugsėjo 26 d.

„Europos kosminės erdvės politikos plėtojimas“

(2008/C 268/01)

TARYBA,

ATSIŽVELGDAMA į Europos bendrijos ir Europos kosmoso agentūros (EKA) bendrąjį susitarimą, įsigaliojusį 2004 m. gegužės mėn., ir intensyvėjantį abiejų Šalių bendradarbiavimą,

PRIMINDAMA 2004 m. lapkričio 25 d., 2005 m. birželio 7 d. ir 2005 m. lapkričio 28 d. Kosminės erdvės tarybos posėdžiuose nustatytas gaires,

AKCENTUODAMA 2007 m. gegužės 22 d. Kosminės erdvės tarybos rezoliuciją, kurioje palankiai vertinama bei remiama Europos kosminės erdvės politika ir nustatomas Europos kosminės erdvės politikos pagrindas,

PAŽYMĖDAMA, kad rezoliucijoje prašoma Europos Komisijos, EKA generalinio direktoriaus ir Europos Sąjungos bei EKA valstybių narių stebėti ir vertinti politikos įgyvendinimą pagal bendrąjį susitarimą, įskaitant rezoliucijos prieduose apibrėžtų pagrindinių klausimų įgyvendinimą,

PAŽYMĖDAMA, kad valstybės narės, remdamosi Europos kosminės erdvės politikos įgyvendinimo planu, prioritetinėmis nustatė dvi programines veiksmų sritis — sėkmingą Galileo ir GMES (Pasaulinės aplinkos ir saugumo stebėsenos sistemos) įgyvendinimą, taip pat keletą horizontaliųjų klausimų,

PRIPAŽINDAMA šiose srityse padarytą didelę pažangą, kaip išdėstyta bendroje EKA ir EB pažangos ataskaitoje, ir PALANKIAI VERTINDAMA pažangą, padarytą kuriant Europos tarptautinių santykių strategiją kosminės erdvės srityje,

DAR KARTĄ PATVIRTINA, kad šioje srityje Europai labai svarbu išlaikyti nepriklausomas kosminės erdvės naudojimo galimybes,

aukščiausio lygio mokslinę programą, pirmaujančias palydovų taikomųjų programų paslaugas taikomosios meteorologijos bei komercinių ryšių srityse ir nuolatinę bei novatorišką technologijų bazę,

PABRĖŽIA, kad svarbu stiprinti EB ir EKA vykdomą kosminės erdvės technologijų kūrimo programų koordinavimą, ypač Europos strateginiam savarankiškumui skirtų ypatingos svarbos kosminės erdvės technologijų srityje,

PRIMENA 2008 m. liepos 21–22 d. Kourou, Europos kosmodrome, neoficialaus susitikimo metu vykusias Europos ministrų, atsakingų už kosminės erdvės klausimus, diskusijas,

I. EUROPINĖ KOSMINĖS ERDVĖS VIZIJA

PRIPAŽINDAMA, kad Europos kosminės erdvės politikoje nustatyta vizija pagrįstai, nuosekliai ir realistiškai stiprinti Europą kaip aukščiausio lygio kosminės veiklos lyderę, reaguojančią į Europos politikos bei tikslų poreikius sutelkiant taikomąsias programas, paslaugas ir susijusią infrastruktūrą, prisidedančią prie savo visuomeninės, kultūrinės, ekonominės ir mokslinės įtakos, kuriančią savo pramoninį bei mokslinį potencialą ir užtikrinančią savo politinį bei technologinį savarankiškumą,

PRIPAŽINDAMA, kad ši politika, grindžiama ES, EKA ir atitinkamų jų valstybių narių, dalyvaujančių Europos kosminės erdvės programoje, veikla, turėtų būti toliau įgyvendinama ir plėtojama, išlaikant plataus užmojo tikslus atsižvelgiant į pajėgumus, kuriais galima naudotis moksliniams tyrimams bei taikomosioms programoms,

PABRĖŽDAMA, kad visos Europos kosminės erdvės veiklos rūšys padeda siekti Jungtinių Tautų Kosminės erdvės sutartyje nustatytų tikslų ir kad vykdant šią veiklą visiškai laikomasi joje nustatytų principų, visų pirma:

- kosminė erdvė tyrinėjama ir naudojama visų šalių naudai ir atsižvelgiant į jų interesus, pripažįstama, kad kosminė erdvė — visai žmonijai priklausanti sritis,
- kosminė erdvė naudojama tik taikiems tikslams,
- tyrinėjant kosminę erdvę ir ją naudojant skatinamas tarptautinis bendradarbiavimas,
- ir kad Europa remia Jungtinių Tautų kosminės erdvės taikuso naudojimo komiteto (COPUOS) dedamas nuolatinės pastangas mažinti kosminių šiukšlių kiekį ir užkirsti kelią joms rastis,

PABRĖŽDAMA, kad svarbu stiprinti visuomenės paramą kosminės erdvės technologijų kūrimui, užtikrinti veiksmų papildomumą ir maksimaliai didinti sinergiją su pasiekimais ne kosminės erdvės srityje,

PRIPAŽINDAMA, kad Europos Sąjunga, EKA ir jų atitinkamos valstybės narės yra trys pagrindinės veikėjos Europos kosminės erdvės politikos srityje, ir PABRĖŽDAMA, kad Europos Sąjunga prisiima vis didesnę atsakomybę už kosminės erdvės klausimus, visų pirma su kosmine erdve susijusių taikomųjų programų srityje, o ši atsakomybė atitinka tai, ką turėtų prisiimti pasaulinio masto veikėja, ir suteikia pridėtinės vertės EKA bei valstybėms narėms, tuo pačiu atsižvelgiant į jų vaidmenis ir atsakomybę,

ATSIŽVELGDAMA į tai, kad šiomis sąlygomis ir vykdant Europos kosminės erdvės politiką Europos Sąjunga ir EKA bei jų atitinkamos valstybės narės yra pagrindinės dalyvės kosminės erdvės srityje ir kad remiantis jų veikla Europa taps viena iš pirmaujančių kosminės erdvės subjektų pasaulyje, NURODO, kad reikia spręsti šiuos klausimus:

- laikantis tarptautinių santykių strategijos skatinti darnų požiūrį į tarptautinį bendradarbiavimą įgyvendinant kosminės erdvės programas, atsižvelgiant į jų visuotinį pobūdį, tuo pačiu pripažįstant, kad Europa turėtų gebėti įveikti su pasauline konkurencija susijusius sunkumus. Saulės sistemos tyrinėjimas, Žemės aplinka ir tvarus vystymasis yra tarptautinio bendradarbiavimo įgyvendinimo prioritetinės sritys,
- visoms ES ir EKA valstybėms narėms užtikrinti visapusiškas ir lygias galimybes naudotis kosminės veiklos teikiama nauda — viešosios politikos, mokslinių duomenų, technologinės plėtros, pramoninės veiklos bei paslaugų teikiama privalumais,
- stiprinti esamus mechanizmus, skirtus koordinuoti Europos ekspertų patirtį ir Bendrijos, tarpvyriausybiniams bei naciona-

liniais ištekliams finansuojamas investicijas į kosminę erdvę, taip pat sukurti mechanizmus, skirtus pagerinti civilinių ir gynybos kosminės erdvės programų sinergiją, tuo pačiu laikantis abiejų sektorių konkrečių reikalavimų, įskaitant nuostatas dėl sprendimų priėmimo kompetencijos ir finansavimo schemų,

- užtikrinti, kad ES, EKA bei jų atitinkamos valstybės narės toliau turėtų galimybę savarankiškai, patikimai bei ekonomiškai naudingai naudotis kosmine erdve finansiškai patenkinamomis sąlygomis, atsižvelgiant į tai, ar yra tinkama bei konkurencinga aukščiausio lygio paleidimo įranga ir veikiantis Europos kosmodromas,
 - remiantis ES, EKA ir ES valstybių narių politiniais poreikiais, visu ES lygiu reaguoti į su kosmine erdve susijusių taikomųjų programų poreikį, pasitelkiant skaidrų procesą, suteikiantį galimybes ES identifikuoti naudotojų reikalavimus, nustatyti prioritetus ir užtikrinti paslaugų tęstinumą. Šioms paslaugoms teikti reikalingų priemonių priežiūra, įskaitant jų finansavimą, turėtų būti vykdoma bendradarbiaujant su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais ir prireikus veiklos vykdytojais,
 - skatinti tinkamos reguliavimo sistemos kūrimą siekiant sudaryti palankesnes sąlygas sparčiai atsirasti novatoriškoms ir konkurencingoms papildomoms paslaugoms, visų pirma siekiant užtikrinti nuolatinę galimybę naudotis spektru visų kosminės erdvės taikomųjų programų atveju,
 - organizuoti kosminės erdvės valdymą laikantis 4-osios Kosminės erdvės tarybos rezoliucijos ir ES, EKA bei jų atitinkamų valstybių narių politinių siekių, visų pirma optimizuoti sprendimų kosminės erdvės srityje priėmimo procesą Europos Sąjungos Taryboje bei kitose ES institucijose,
 - sukurti tinkamas ES priemones ir finansavimo schemas, atsižvelgiant į kosminės erdvės sektoriaus ypatumus, poreikį stiprinti jo bendrą bei jo pramonės konkurencingumą ir subalansuotos pramonės struktūros būtinybę; ir sudaryti sąlygas tinkamoms ilgalaikėms Bendrijos investicijoms į su kosmine erdve susijusius mokslinius tyrimus ir tvarių kosminių įrenginių veikimą siekiant naudoti Europai bei jos piliečiams, visų pirma atsižvelgiant į visas su kosmine erdve susijusias politikos pasekmes kitoje finansinėje perspektyvoje,
 - stiprinti bendradarbiavimą su besivystančiomis šalimis,
- PABRĖŽIA, kad prireikus dažnai rengiami ES ir EKA valstybių narių už kosminės erdvės klausimus atsakingų ministrų susitikimai, skirti spręsti pagrindinius politinius klausimus remiantis atitinkamu veiksmų planu, suteikia pridėtinės vertės,

II. DABARTINIAI PRIORITETAI

PALANKIAI VERTINA toliau išvardytus svarbius pasiekimus įgyvendinant Galileo ir GMES programas:

- sėkmingas GIOVE-B paleidimas ir skraidymo orbitoje patvirtinimas sudaro sąlygas pademonstruoti ypatingos svarbos naujas technologijas, kurios reikalingos Galileo sistemos eksploatavimui,
- 2007 m. lapkričio mėn. priėmus ES Tarybos išvadas, o vėliau Europos Parlamentui ir Tarybai priėmus Reglamentą dėl tolesnio Europos GNSS programų įgyvendinimo patikslintas Galileo parengimo darbui etapo ir EGNOS veikimo viešasis valdymas ir veiksmų poveikis Galileo finansavimui,
- priimtas EKA valstybių narių sprendimas inicijuoti GMES kosminės erdvės komponento programą; sudarytas EB ir EKA susitarimas, kuriame numatomas Bendrijos įnašas į šią programą; ir suteiktas EB pradinis veiklos finansavimas įgyvendinant GMES parengiamuosius veiksmus 2008 m.,
- Lilyje vykusiame GMES forume pristatytos bandomosios GMES paslaugos,
- pradėta įgyvendinti GMES ir Afrikos partnerystė pagal „Lisabonos procesą dėl GMES ir Afrikos“ siekiant aptarnauti Afrikos naudotojus,
- Miuncheno veiksmų plane išdėstytas pasiūlymas dėl pagrindinės GMES sąrangos,

DAR KARTĄ PATVIRTINA, kad išlieka prioritetas skubiai įgyvendinti Galileo ir GMES,

A. GALILEO

PRIPAŽINDAMA, kad Galileo yra pirmoji pavyzdinė ES kosminės erdvės programa,

PRAŠO Komisijos atsižvelgti į buvusius sunkumus ir išanalizuoti juos siekiant visapusiškai pasinaudoti sukaupta patirtimi,

LAUKIA, kol bus sukurta Galileo tarpinstitucinė grupė,

PABRĖŽIA, kad reikia stiprinti Europos Komisijos, EKA ir jų atitinkamų valstybių narių tarpusavio veiklos, susijusios su moksliniais tyrimais ir technologine plėtra palydovinės navigacijos sistemų, paslaugų ir taikomųjų programų srityse, koordinavimą,

AKCENTUOJA nuolatinį bendradarbiavimą su tarptautiniais partneriais sistemų suderinamumo ir tarpusavio sąveikos klausimais,

PRAŠO Komisijos išnagrinėti teises pasekmes, su kuriomis gali susidurti Europos bendrija, tapdama šio jos finansuojamo materialiojo ir nematerialiojo turto, susijusio su kosminės erdvės taikomosiomis programomis, pavyzdžiui, Galileo ir EGNOS

programomis, savininke, ypač atsižvelgti į atsakomybės klausimus,

B. GMES

PRIMINDAMA, kad GMES yra naudotojų poreikiais grindžiama iniciatyva, kuri turėtų maksimaliai padidinti veikiančius Žemės stebėjimo iš kosmoso ir ne iš kosmoso centrus, pajėgumus ir paslaugas Europoje, įskaitant EUMETSAT, ES palydovų centrą ir kt.,

PABRĖŽIA, kad *in situ* Žemės stebėjimo infrastruktūra, kurią remia valstybės narės, kartu su kosminės erdvės stebėjimo infrastruktūra, yra didelis įnašas kuriant Žemės stebėjimo pajėgumus ir kad GMES turėtų turėti galimybę nuolat jais naudotis,

AKCENTUOJA, kad būtina toliau kaupti duomenis ir teikti paslaugas ir kad Europos Sąjunga turi užtikrinti tokį tęstinumą, visų pirma pasitelkdama ilgalaikį finansavimą, grindžiamą partnerystėmis įvairių GMES komponentų srityse,

DAR KARTĄ PATVIRTINA EKA vaidmenį, kuri veikia kaip specialių GMES *Sentinel* misijų plėtojimo ir viešųjų pirkimo agentūra ir kaip viso GMES kosminės erdvės komponento, įskaitant valstybių narių, EUMETSAT ir kitų GMES partnerių teikiamus įnašus, veiklos koordinatorių,

PRAŠO Komisijos nustatyti tinkamą GMES teisinę sistemą, prireikus įtraukiant Tarybos generalinį sekretoriatą, ir išnagrinėti duomenų apie nuotolinį palydovų aptikimą sertifikavimo pasekmes,

PABRĖŽIA, kad daugelis GMES informacinių paslaugų yra europinio ir visuomeninio pobūdžio vertybės ir turi būti sudaromos galimybės jomis naudotis pagal visapusiškos ir atviros galimybės naudotis principą, laikantis tam tikrų apribojimų, pavyzdžiui, saugumo,

NUSTATO poreikį parengti veiksmų planą, skirtą sukurti ES GMES programą, kuria būtų siekiama užtikrinti GMES paslaugų ir joms reikalingų ypatingos svarbos stebėjimo duomenų tęstinumą. Šis veiksmų planas turėtų apimti:

- požiūrį į bendrą GMES valdymą ir visus jos komponentus, nustatant atitinkamus veikėjus ir jų vaidmenį bei atsakomybę, remiantis keliomis GMES partnerystėmis, taip pat susitarimus dėl atitinkamo EKA valstybių narių, kurios nėra ES narės, dalyvavimo,

- GMES tvaraus finansavimo planą, grindžiamą GMES bendrą finansavimo poreikių įvertinimu ir biudžeto strategijos nacionaliniu ir Europos lygiais apibrėžimu, atsižvelgiant į tris nuoseklius etapus: mokslinių tyrimų ir technologinės plėtos (MTTP) etapą, kuris turi būti finansuojamas iš MTTP skirtų asignavimų, pereinamąjį etapą, kuriuo taikomas mišrus MTTP ir įgyvendinimo finansavimas, ir įgyvendinimo etapą, kuriam skirtas finansavimas veiklai, kurioje dalyvauja naudotojai,

- kiekvienos GMES paslaugos įgyvendinimo mechanizmų apibrėžimą, įskaitant jų vykdytojų nustatymą,
- ES ir valstybių narių nustatytą proceso, skirtą įforminti jų įsipareigojimus prisidėti prie GMES atliekant dabartinę stebėjimą *in situ* ir naudojantis paslaugų infrastruktūra, apibrėžimą,
- GEO iniciatyvos ir kitų tarpvyriausybinių ar daugiašalių iniciatyvų, pavyzdžiui, CEOS, vaidmens nustatymą įvertinant įvairius turimus duomenis, taip pat GMES įnašą į šias tarptautines pastangas,
- procesą, kuriuo siekiama nustatyti visapusišką duomenų politiką, skirtą visiems GMES sistemos duomenims, įskaitant tinkamą ženklimą ir duomenų saugumo politiką, kuri užtikrins, kad visi konfidencialūs duomenys būtų visiškai apsaugoti ir saugomi konfidencialiai,

PALANKIAI VERTINA

- Europos Komisijos pasiūlymą dėl naujų parengiamųjų veiksmų 2009 m. preliminariniame biudžeto projekte, kuriais sudaromos sąlygos ateityje finansuoti GMES įgyvendinimo etapą,
- Komisijos ketinimą aptarti visus šiuos klausimus komunikate, kuris turi būti priimtas iki 2008 m. spalio mėn. pabaigos, pasikonsultavus su pagrindiniais suinteresuotaisiais subjektais, visų pirma susitarus su EKA dėl bendro programinio požiūrio į GMES kosminės erdvės komponentą,
- EKA generalinio direktoriaus ketinimą pasikonsultavus su EKA valstybėmis narėmis ir Komisija pateikti pasiūlymą dėl GMES kosminės erdvės komponento programos 2 segmento, numatytą patvirtinti ministrų lygiu 2008 m. lapkričio mėn. įvyksiančiame EKA tarybos posėdyje,

III. NAUJI EUROPOS KOSMINĖS ERDVĖS POLITIKOS PRIORITETA

PABRĖŽIA, kad 2008 m. kovo 14 d. Europos Vadovų Taryba palankiai įvertino vyriausiojo įgaliojimo ir Europos Komisijos bendrą ataskaitą dėl klimato kaitos ir tarptautinio saugumo, kurioje ypač primenama, kad 2007 m. dauguma JT skubių kreipimųsi dėl humanitarinės pagalbos buvo susiję su klimatu, ir kurioje nurodomas daugialypis klimato kaitos poveikis saugumui kylantys rizikai,

PRIMENA, kad Europos Vadovų Taryba paprašė Europos Sąjungos Tarybos pateikti rekomendacijas dėl atitinkamų tolesnių veiksmų šioje srityje,

NUSTATO šias keturias Europos kosminės erdvės politikos įgyvendinimo prioritetines sritis būsimam laikotarpiui:

A. KOSMINĖ ERDVĖ IR KLIMATO KAITA

ATSIŽVELGDAMA Į TAI, kad su klimato kaita susijusios problemos žmonijai kelia visuotinį susirūpinimą ir kad ES tikslina politiką siekdama spręsti šias problemas,

AKCENTUOJA, kad reikia siekti gerinti supratimą apie klimato kaitos mastą bei jos padarinius tiek kokybės, tiek kiekybės požiūriu ir kad reikia toliau teikti ir plėsti Europos paramą šiam supratimui gerinti ir susijusiam modeliavimui atlikti, siekiant užtikrinti įrodymais pagrįstą pagrindą svarbiems sprendimams aplinkos politikos srityje priimti,

PRIPAŽIŠTA kosminės erdvės programų teikiamą unikalią naudą; dėl jų pasaulinio masto stebėjimo pajėgumų ir ilgalaikės aprėpties ne tik gaunami duomenys, kurių reikia mokslui bendruomenei klimato kaitos moksliniams tyrimams atlikti, bet šios programos taip pat papildo kitas stebėjimo ir matavimo priemones,

PRIPAŽIŠTA EKA programos „Gyvoji planeta“ ir nacionalinių Žemės mokslui skirtų misijų kosminėje erdvėje, EUMETSAT įgyvendinimo programų, GMES kosminės erdvės komponento infrastruktūros teikiamą naudą renkant stebėjimo duomenis, kurie sudaro sąlygas Europai nustatyti klimato parametrų pokyčius laiko intervalais ir suprasti pagrindinius klimato procesus,

RAGINA mokslo bendruomenę drauge su Europos Komisija, EKA ir EUMETSAT apibrėžti, kaip įvairios GMES paslaugos ir Europos kosminės erdvės stebėjimo duomenų archyvai gali būti kuo naudingesni teikiant duomenis, įskaitant esminius klimato kintamuosius, moksliniams tyrimams,

PRAŠO Komisijos atlikti tyrimą, skirtą visapusiškos prieigos prie standartizuotų duomenų ir didesnio kompiuterizavimo poreikiui bei jų įgyvendinimo priemonėms įvertinti, atsižvelgiant į Europos turimus pajėgumus ir jungimąsi į tinklus,

PALANKIAI VERTINA tai, kad EKA ir EUMETSAT bendrai parengė pasiūlymą dėl trečios kartos meteorologinių palydovų (MTG) programos, kuris bus pateiktas EKA tarybai ministrų lygiu 2008 m. lapkričio mėn., o vėliau — EUMETSAT tarybai; MTG visų pirma bus naudojami taikomosios meteorologijos srityje; taip pat prisidės prie GMES ir klimato stebėsenos, taigi — prie pasaulio klimato pokyčių nustatymo,

B. VEIKLOS KOSMINĖS ERDVĖS SRITYJE ĮNAŠAS ĮGYVENDINANT LISABONOS STRATEGIJĄ

AKCENTUOJA, kad kosminė erdvė — modernių technologijų MTTP sritis, kurios rezultatai naudojami ekonominiams tikslams — gali padėti pasiekti Lisabonos strategijos tikslus įgyvendinti ekonominius, švietimo, socialinius ir aplinkosauginius ES užmojus ir pateisinti jos piliečių lūkesčius, siekiant ekonomikos augimo ir darbo vietų kūrimo tikslų, suteikdama naujų verslo galimybių ir novatoriškų sprendimų įvairių paslaugų sektoriams visoje Europoje, taip prisidedama prie teritorinės sanglaudos,

LAIKOSI NUOMONĖS, kad 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamentui ir Tarybai priėmus Bendrijos mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintąją bendrąją programą ir jos naują teminę sritį „Kosminė erdvė“ įtraukus į specialiąją programą „Bendradarbiavimas“, taip ES pripažino, kad kosminė erdvė yra vienas iš Europos žinių visuomenės prioritetų ir svarbiausių aspektų,

PABRĖŽIA, kad tikimasi, jog su kosmine erdve susijusios taikosios programos, pavyzdžiui, palydovinės telekomunikacijos sistemos, EGNOS bei Galileo sistemos ir GMES, sukurs daug pasaulinės rinkos galimybių, ypač MVĮ, plėtojant pridėtinę vertę kuriančias papildomas paslaugas, ir kad ES, EKA bei jų atitinkamos valstybės narės turi atitinkamai užtikrinti, kad šis su kosmine erdve susijęs turtas teiktų kuo didesnę naudą. Šis augimas turėtų būti skatinamas siekiant sparčiau sudaryti ekonomines galimybes ir plėtoti paslaugas, kurios užtikrina sklandžią navigacijos, stebėjimo bei komunikacijų palydovinių sistemų integraciją ir jų bendrą veikimą su antžemiais tinklais. Šiems tikslams pasiekti reikia sukurti tinkamą reguliavimo sistemą, užtikrinti nuolatinę galimybę naudotis radijo dažnių spektru visų su kosmine erdve susijusių taikomųjų programų atveju ir plėtoti standartus atitinkamose srityse,

PAŽYMI, kad atsižvelgiant į tai būtų galima apsvaistyti galimybę įtraukti kosminės erdvės veiklos aspektą į pirmaujančios rinkos iniciatyvą,

C. KOSMINĖ ERDVĖ IR SAUGUMAS

PABRĖŽIA, kad kosminė erdvė yra svarbus aspektas įgyvendinant BUSP/ESGP, įskaitant Petersbergo užduotis, taip pat užtikrinant Europos piliečių saugumą,

PRIMENA, kad kosminiai įrenginiai tapo svarbūs mūsų ekonomikai ir todėl turi būti užtikrintas jų saugumas; PABRĖŽIA, kad siekdama sustiprinti pasaulinio lygio lyderės kosminės erdvės srityje statusą Europa turi plėtoti europinius pajėgumus savo kosminės erdvės infrastruktūrai ir kosminių šiukslių kiekiui

stebėti ir prižiūrėti, pirmiausia remiantis nacionaliniu ir europiniu turtu ir pasinaudojant santykiškai, kuriuos galima užmegzti su kitomis šalimis partnerėmis, ir jų pajėgumais,

MANO, kad atsižvelgdama į šių pajėgumų tarptautinių ir politinių pobūdį Europos Sąjunga, palaikydama ryšius su EKA ir atitinkamomis valstybėmis narėmis, aktyviai padės palaiptiui kurti šiuos pajėgumus ir tinkamą valdymo struktūrą,

PABRĖŽIA, kad Europa turi gebėti nustatyti tarptautinių sutarčių ir įsipareigojimų nesilaikymo atvejus, nes tai yra europinių vertybių apsaugos ir propagavimo priemonė,

atsižvelgdama į galiojančias nuostatas dėl sprendimų priėmimo kompetencijos ir finansavimo schemų, PALANKIAI VERTINA pradėtą Europos institucinių subjektų struktūrinį dialogą atsižvelgiant į 2007 m. Kosminės erdvės tarybos rezoliuciją, siekiant žymiai pagerinti su kosmine erdve, saugumu ir gynyba susijusios veiklos, įskaitant Europos Komisijos, Tarybos generalinio sekretoriato, Europos gynybos agentūros, EKA ir valstybių narių veiklą, koordinavimą,

PRIMINDAMA, kad GMES naudoja kai kuriuos dvejopos paskirties stebėjimo pajėgumus ir kad Galileo, GMES ir palydovinio ryšio sistemos teiks paslaugas, kurios gali būti svarbios kai kurioms su saugumu susijusioms taikomosioms programoms,

PRIPAŽIŠTA, kad kariniai naudotojai Galileo ar GMES sistemomis turi naudotis laikydamiesi principo, kad Galileo ir GMES yra civilinės sistemos, pavaldžios civilinei kontrolei, ir todėl bet kuris šio principo pakeitimas turėtų būti nagrinėjamas atsižvelgiant į ES sutarties V antraštinę dalį ir ypač į jos 17 bei 23 straipsnius, taip pat atsižvelgiant į EKA konvenciją,

PABRĖŽIA, kad reikia:

— nustatyti būdą ir priemones, kuriais būtų galima geriau derinti civilines ir gynybos kosminės erdvės programas ilgalaikiais susitarimais,

— plėtoti pajėgumus, kurie derinant veiklą Europoje ir galbūt su kitais partneriais patenkintų Europos naudotojų visapusiško informuotumo apie kosminės erdvės aplinkos padėtį poreikį,

— pripažinti Europos priklausomybę nuo rinktinių ypatingos svarbos kosminės erdvės technologijų ir komponentų užjūrio teikėjų, nustatyti poveikio sušvelninimo strategijas, kuriomis būtų tvirtai užtikrintos Europos prieigos galimybės, ir imtis praktinių veiksmų siekiant sumažinti šią Europos priklausomybę,

PABRĖŽIA, kad yra naudinga remtis esamais pajėgumais ir infrastruktūromis nacionaliniu ir Europos lygiais,

ATKREIPIA DĖMESĮ į EKA generalinio direktoriaus ketinimą 2008 m. lapkričio mėn. įvyksiančiame EKA tarybos posėdyje ministrų lygiu pateikti pasiūlymą dėl informuotumo apie padėtį kosminės erdvės srityje programos, kurioje nustatomi veiklos pajėgumai ir kuria atsižvelgiama į Europos gynybos agentūros ir ES bei EKA valstybių narių vaidmenis,

D. KOSMINĖS ERDVĖS TYRINĖJIMAS

PALANKIAI VERTINA tai, kad veiklą sėkmingai pradėjo EKA Kolumbo laboratorija ir kad įvyko sėkmingas automatinio krovinių erdvėlaivio „Jules Verne“ pristatymas: abu yra europiniai technologinės plėtros projektai ir svarbūs siekiant užtikrinti Europos prieigą prie Tarptautinės kosminės stoties (ISS) ir nuolatinį naudojimąsi ja,

PATVIRTINA, kad kosminės erdvės tyrinėjimui reikia visuotinių politinių pastangų ir kad Europa turėtų imtis veiklos pagal pasaulinio masto programą nesukurdama monopolijos ar nesudarydama sąlygų ją vykdyti vienai šaliai; skirtingi subjektai joje turėtų dalyvauti naudodami savo pajėgumus ir siekdami savų prioritetų,

PABRĖŽIA, kad Europa turi parengti bendrą viziją ir ilgalaikį tyrinėjimo strateginį planą, kurie užtikrintų svarbias Europos pozicijas ir būtų grindžiami jos kompetencijos sritimis; todėl Europos Sąjunga, EKA ir jų atitinkamos valstybės narės, vykdydamos savo funkcijas ir glaudžiai tarpusavyje bendradarbiaudamos, turi toliau plėtoti ir skatinti būtina politinį dialogą su kitomis valstybėmis, dalyvaujančiomis pasaulinėje tyrinėjimo programoje, pasaulio mastu,

PALANKIAI VERTINA Komisijos pasiūlymą surengti aukšto lygio politinę konferenciją ilgalaikės pasaulinės kosminės erdvės tyrinėjimo vizijos klausimais, kurios metu būtų pradėti vieši debatai apie Europos vaidmenį šiame pasaulinio masto projekte ir kuri būtų grindžiama EKA koordinuojamais tinkamais parengiamaisiais tyrimais, skirtais Europos kompetencijos sritims įvertinti ir skirtingiems Europos paramos dėl susijusių išlaidų ir planavimo scenarijams parengti,

ATKREIPIA DĖMESĮ į visuotinę tyrinėjimo strategiją, kurioje apibrėžiamas pagrindinių įtakingų subjektų tyrinėjimo pasitelkiant žmones ir robotus planų visuotinis derinimas, įskaitant galimybę vėlesniu etapu surengti žmonių ekspediciją į Marsą,

PATVIRTINA, kad remdamasi sėkminga jau keletą dešimtmečių vykdoma tyrinėjimo veikla, kuri visų pirma grindžiama mokslu, Europa įsipareigoja atlikti svarbų vaidmenį tarptautinėje įmonėje siekiant tirti Saulės sistemą ir ugdyti aiškų supratimą apie gyvybės egzistavimo už mūsų planetos ribų galimybes, ir PRIPAŽIŠTA, kad pasiekti tai, jog Europa taptų svarbiu šios veiklos ramsčiu, galima tik nuolatinėmis investicijomis,

SUVOKIA, kad plėtotinos technologijos turi būti kruopščiai vertinamos, kad būtų galima priimti svarbius sprendimus, ir PABRĖŽIA, kad šie sprendimai gali turėti ilgalaikį poveikį Europos mokslinių tyrimų ir technologinių pajėgumų suvokimui pasaulio mastu ir Europos piliečių savimonei,

PABRĖŽIA, kad kosminės erdvės tyrinėjimas padeda skatinti jaunuosius europiečius rinktis karjerą mokslo ir technologijų srityje ir stiprinti šiuos pajėgumus Europoje.